



Ref. Certif. No.

CH-8045

IEC SYSTEM FOR MUTUAL RECOGNITION OF TEST
CERTIFICATES FOR ELECTRICAL EQUIPMENT
(IECEE) CB SCHEMESYSTEME CEI D'ACCEPTATION MUTUELLE DE
CERTIFICATS D'ESSAIS DES EQUIPMENTS
ELECTRIQUES (IECEE) METHODE OC**CB TEST CERTIFICATE / CERTIFICAT D'ESSAI OC**Product
Produit

Commercial Induction hob

Name and address of the applicant
Nom et adresse du demandeurMenu System AG Oberstrasse 222 SWITZERLAND
9014 St. GallenName and address of the manufacturer
Nom et adresse du fabricantMenu System AG Oberstrasse 222 SWITZERLAND
9014 St. GallenName and address of the factory
Nom et adresse de l'usineMenu System AG Oberstrasse 222 SWITZERLAND
9014 St. Gallen*Note: When more than one factory, please report on page 2*
Note: Lorsque il y plus d'une usine, veuillez utiliser la 2^{ème} page Additional Information on page 2Ratings and principal characteristics
Valeurs nominales et caractéristiques principales230 V L/N/PE, 50/60 Hz, 3.0 - 3.5 kW
400 V 2L/N/PE, 50/60 Hz, 7.0 kW
400 V 3L/PE, 50/60Hz, 6.0 - 7.5 kW
Class I, IPX4Trade mark (if any)
Marque de fabrique (si elle existe)

MENU SYSTEM

Type of Manufacturer's Testing Laboratories used
Type de programme du laboratoire d'essais
constructeur

Model / Type Ref.
Ref. de type

MS-I...

Additional information (if necessary may also be
reported on page 2)
Les informations complémentaires (si nécessaire,
peuvent être indiqués sur la 2^{ème} page

 Additional Information on page 2A sample of product was tested and found
to be in conformity with IEC
Un échantillon de ce produit a été essayé et a été
considéré conforme à la CEICISPR 14-1(ed.5);am1;am2 61000-3-3(ed.3)
CISPR 14-2(ed.2) 61000-6-2(ed.2)
60335-1(ed.5) 61000-6-3(ed.2);am1
60335-2-36(ed.5);am1;am2 62233(ed.1)
61000-3-2(ed.4)National differences / Comments
Les différences nationales / CommentairesEU Group Differences;
EU Special National Conditions;
EU A-Deviations;
AE; BR; RU; SAAs shown in the Test Report Ref. No. which forms
part of this Certificate
Comme indiqué dans le Rapport d'essais numéro
de référence qui constitue partie de ce Certificat

14-HG-0058.S01 + .E01(EMC) + .E02(EMC)

This CB Test Certificate is issued by the National Certification Body
Ce Certificat d'essai OC est établi par l'Organisme National de CertificationElectrosuisse
Luppenstrasse 1,
8320 Fehraltorf
SWITZERLANDSigned by: Martin Plüss
2015-12-01

Additional information (if necessary)
Information complémentaire (si nécessaire)

Pos	Type	Ratings
1	MS-I-X-P-Z	per hob: 400 V, 50/60 Hz, 3L/PE, 6 kW, Class I, IPX4
1a	MS-I-10-P-A	400 V, 50/60 Hz, 3L/PE, 6 kW, Class I, IPX4
2	MS-I-X-M-Z	per hob: 400 V, 50/60 Hz, 3L/PE, 7.5 kW, Class I, IPX4
3	MS-I-X-G-Z	per hob: 400 V, 50/60 Hz, 3L/PE, 7.5 kW, Class I, IPX4
4	MS-IW-300-Z	400 V, 50/60 Hz, 3L/PE, 6 kW, Class I, IPX4
5	MS-IW-540-Z	400 V, 50/60 Hz, 3L/PE, 7.5 kW, Class I, IPX4
6	MS-I-X-SLC-Z	per hob: 230 V, 50/60 Hz, L/N/PE, 3.5 kW, Class I, IPX4
6a	MS-I-10-SLC-E	230 V, 50/60 Hz, L/N/PE, 3.5 kW, Class I, IPX4
7	MS-I-X-ECO-Z	per hob: 230V, 50/60 Hz, L/N/PE, 3.5 kW, Class I, IPX4 optional: 3.0 kW for 13 A supplies
7a	MS-I-10-ECO-A (SINAone)	230 V, 50/60 Hz, L/N/PE, 3.5 kW, Class I, IPX4 optional: 3.0 kW for 13 A supplies
7b	MS-I-20-ECO-A (SINA twin)	400 V, 50/60 Hz, 2L/N/PE, 7 kW, Class I, IPX4
8	MS-IW-ECO-300-Z	230 V, 50/60 Hz, L/N/PE, 3.5 kW, Class I, IPX4 optional: 3.0 kW for 13 A supplies
8a	MS-IW-ECO-300-A (SINA wok)	230 V, 50/60 Hz, L/N/PE, 3.5 kW, Class I, IPX4 optional: 3.0 kW for 13 A supplies

* without slide control function

Device type:

MS = Menu System

I = Induction

IW = Induction Wok

SLC = Slide Control

ECO = Economy

SINA = Standalone

Induction Appliance

Dimension:

X = # hobs

10 = 1 hob

20 = 2 hobs

30 = 3 hobs

40 = 4 hobs

Assembly type Z:

H = Cooking suites (Herdanlage)

E = External assembly (Einbaugerät)

A = Appliance (Auf Tischgerät)

S = Range (Standgerät)

Wok bowl diameter:

300 = 300mm

540 = 540mm

This CB Test Certificate is issued by the National Certification Body
Ce Certificat d'essai OC est établi par l'Organisme National de Certification

Electrosuisse
Luppenstrasse 1,
8320 Fehraltorf
SWITZERLAND

Signed by:

Martin Plüss
2015-12-01

